

79430-8 / Carucior Duo STYLE GO (carucior + landou ), 0 luni+

## INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

### IMPORTANT – PASTRATI INSTRUCTIUNILE PENTRU CONSULTARI ULTERIOARE

**ATENȚIE: PENTRU A EVITA RISCUL DE SUFOCARE, PASTRATI AMBALAJUL SI PARTILE SALE COMPONENTE, DEPARTE DE COPIL. AVERTISMENTE**

- AVERTISMENT: Nu lasati niciodata copilul fara supraveghere.
- AVERTISMENT: Inainte de utilizare asigurati-va ca toate dispozitivele de blocare sunt bine fixate.
- AVERTISMENT: Pentru a evita accidentarea, asigurati-va ca tineti copilul la distanta de carucior in timpul inchiderii si deschiderii acestuia.
- AVERTISMENT: Nu lasati copilul sa se joace cu acest produs.
- AVERTISMENT: Folositi intotdeauna centurile de siguranta
- Utilizarea curelei dintre picioare si a hamurilor de siguranta este indispensabila pentru a garanta securitatea copilului. NU utilizati niciodata cureaua dintre picioare fara centura de siguranta.
- AVERTISMENT: Inainte de utilizare, verificati ca dispozitivele de montare a landoului sa fie corect fixate.
- AVERTISMENT: Inainte de utilizare, verificati ca dispozitivele de montare a landoului, a scaunului auto sau a partii sport, sa fie corect fixate.
- AVERTISMENT: Acest produs nu este potrivit pentru a face jogging sau pentru a patina .
- Utilizarea caruciorului este autorizata pentru copii cu o varsta cuprinsa intre 0-36 luni si pana la o greutate de maximum 15 kg.
- De la nastere pana la varsta de aproximativ 6 luni spatarul caruciorului trebuie coborat complet.
- Numai scaunul auto CHICCO OASYS 0+/ si landoul CHICCO STILEGO se pot fixa pe acest carucior.
- Sistemul de franare trebuie actionat intotdeauna inainte de a aseza/scoate copilul .
- Utilizati dispozitivul de franare de cate ori caruciorul este oprit.
- Nu lasati niciodata copilul in caruciorul oprit in panta, chiar daca sistemul de franare este actionat.
- Nu puneti in cosulet greutati mai mari de 5 kg.
- Orice greutate suspendata de manere/spatar sau de lateralele caruciorului, poate sa-i compromita stabilitatea.
- Nu transportati mai mult de un copil odata.
- Nu montati pe carucior accesorii sau piese de schimb care nu sunt furnizate sau aprobate de catre producator.
- Nu utilizati caruciorul daca are componente deteriorate sau lipsa.
- Scaunul auto fixat pe carucior, nu tine loc de balansoar sau de patut. Daca bebelusul doreste sa doarma, asezati-l in patut.
- Inainte de utilizare asigurati-va ca produsul si componentele sale nu prezinta nicio dauna cauzata de transport. In caz contrar, nu utilizati produsul si nici nu il lasati la indemana copiilor.
- In timpul operatiunilor de reglare, asigurati-va ca partile mobile ale caruciorului nu intra in contact cu copilul.
- Asigurati-va ca utilizatorii caruciorului cunosc bine modalitatea de functionare a acestuia.
- Acest produs trebuie utilizat numai de catre un adult.
- Acest produs trebuie montat numai de catre un adult.
- Pentru a evita riscul strangularii, nu dati si nu lasati la indemana copilului obiecte ce contin snururi.
- Nu utilizati caruciorul pe scari deoarece s-ar putea dezechilibra.
- Atentie cand urcati sau coborati trotoarul.
- In cazul in care caruciorul a fost expus timp indelungat la soare, asteptati sa se raceasca inainte de a aseza copilul in el. O expunere prelungita la soare poate decolora materialele textile.
- Pentru a evita ruginirea, feriti caruciorul de apa sarata.
- Nu utilizati caruciorul pe plaja
- Cand nu folositi caruciorul nu il lasati la indemana copiilor.

### RECOMANDARI PENTRU CURATARE SI INTRETINERE

Acest produs trebuie intretinut permanent. Operatiunile de intretinere si curatare trebuie efectuate numai de catre un adult.

#### CURATARE

Curatati partile din material textil cu un burete ud si cu sapun neutru.

Husa se poate extrage(consultati capitoul "extragerea/montarea husei caruciorului"). Pentru a curata partile din material textil, consultati etichetele pentru spalare. Simbolurile pentru spalare si semnificatiile lor sunt descrise mai jos:



spalati de mana cu apa rece;



nu utilizati inalbitori/clor;



nu uscati in uscator;



nu calcati cu fierul de calcat rufe;



curatati chimic. Curatati partile din plastic cu ajutorul unei lavete umede. Nu utilizati solventi sau produse abrazive. Pentru a evita ruginirea, uscati partile din metal daca s-au udat.

#### INTRETINEREA

Verificati constant starea de uzura a rotilor si feriti-le de praf si nisip. Verificati ca toate componentele din plastic ce culiseaza de-a lungul cadrului metalic sa fie sterse de praf si curatate pentru a evita compromiterea bunei functionari a caruciorului. Depozitati caruciorul intr-un loc uscat. Daca este necesar, lubrefiati partile mobile ale caruciorului cu ulei din silicon.

#### COMPONENTE

Inainte de asamblarea caruciorului verificati prezenta tuturor componentelor modelului de carucior ales. Daca lipsesc parti componente, contactati distribuitorul. Nu este nevoie de nicio ustensila pentru asamblarea caruciorului. Pentru asamblarea caruciorului pachetul trebuie sa contina urmatoarele componente:

- Cadru carucior
- Sezut
- Husa pentru sezut
- Copertina
- Bara de siguranta
- Kit confort (aparatoare umeri si aparatoare curea dintre picioare)
- Cos pentru accesorii
- Geanta

- Husa pentru picioare
- Husa impotriva ploaie
- 2 roti fata
- 2 roti spate

#### **MONTAREA CARUCIORULUI**

1. Impingeti butonul A in directia indicata apoi apasati butonul B (fig1); desfaceti structura caruciorului pana cand auziti sunetul de blocare(fig 1A-1B)
2. Introduceti roata din fata in orificiul prevazut pana la fixare(fig2). Repetati operatiunea si pentru a doua roata.

ATENTIE: Rotile frontale sunt marcate cu imboluri diferite. Aceste simboluri se repeta pe cadrul caruciorului indicand astfel pozitia corecta aficarii roti(fig 2A-2B)  
Acordati atentie acestor amanunte deoarece o montare incorecta face ca functionarea sa devina improprie si rotile se blocheaza.

3. Pentru instalarea rotilor din spate, introduceti axul rotii in cadrul caruciorului(fig.3). repetati operatiunea si pentru cealalta roata.

Pentru a extrage rotile din fata/spate, actionati dispozitivul de blocare dupa cum e indicat in fig.3A-3B

AVERTISMENT: Inainte de a utiliza caruciorul asigurati-va ca rotile sunt corect montate si bine fixate tragandu-le in exterior.

AVERTISMENT:Efectuati aceste operatiuni asigurandu-va ca cei mici se afla la o distanta care sa le ofere siguranta astfel incat partile mobile ale caruciorului sa nu poata intra in contact cu ei.

#### **COS PENTRU ACCESORII**

Caruciorul este echipat cu un cos mare pentru obiecte.

4. Pentru montarea pe carucior, atasati benzile din material textil in locurile prezente pe sezut si pe structura caruciorului din partea frontala. Inchideti capsele (fig.4-4A) Repetati operatiunea si pe cealalta parte.

Completati asamblarea cosului atasand husa din material textil pe partea din spate a cadrului caruciorului folosind capsele special prevazute.(fig. 4B). Pentru a facilita utilizarea cosului, acesta beneficiaza de un fermoar in zona din spatele caruciorului.(fig.4C)

AVERTISMENT: NU permiteti copilului sa se urce pe cosul pentru obiecte deoarece se poate rupe si poate cauza accidentaril sau poate dezechilibra caruciorul.

#### **EXTRAGEREA/MONTAREA HUSEI CARUCIORULUI**

5. Nu pozitionati husa decat dupa ce ati detasat sezutul caruciorului; inainte de a incepe, desfaceti catarama centurilor abdominale ca in fig. 5
6. Inserati husa pe spatar(fig.6) si culisati centura abdominala in ambele parti prin butonierele special prevazute din partea inferioara a spatariului(fig.6A). Introduceti apoi centura dintre picioare prin fanta din sezut(fig.6B)
7. Introduceti suportul pentru picioare in partea inferioara a husei din material textil(figh.7)
8. Pentru a incheia operatiune de montare a husei pe sezut,trebuie sa fixati materialul textil cu cele 4 capse situate in spatele spatariului(fig8) si cele doua situate de ambele parti ale sezutului(fig 8A).
9. Pentru extragerea husei executati aceste operatiunile de mai sus in ordine inversa.

AVERTISMENTE:dupa ce ati inlaturat centurile de siguranta(de ex. pentru spalare)asigurati-va ca sunt corect asamblate, utilizand punctele de ancorare.In aceasta situatie centurile trebuie reglate din nou. Pentru a verifica daca centurile sunt corect ancorate(de suprafata din spate a caruciorului)dupa ce ati instalat copilul si ati atasat centurile, trageti cu putere de capetele lor.

#### **KIT CONFORT**

Kitul Confort include doua aparatori pentru umeri si una pentru centura dintre picioare.

9. Inserati aparatorii pentru umeri pe bretele si cea pentru centura dintre picioare(fig9)

#### **HAMURI DE SIGURANTA**

10. Caruciorul este echipat cu un sistem de retinere prins in cinci puncte de fixare format din doua curele pentru umeri, o centura abdominala si una care trece printre picioarele copilului. Toate se inchid cu o catarama.

ATENTIE: pentru a utiliza centurile de la nastere pana la 6 luni(aprox), reduceti lungimea lor dupa dimensiunile copilului, trecandu-le intai prin butonierele de reglare pentru cele mai mici dimensiuni(fig.10)

11. asigurati-va ca aparatorii pentru umeri sa fie fixate la inaltimea potrivita pentru copil.(fig11)
12. Dupa ce ati instalat copilul introduceti capetele din material plastic in catarama(fig12). Reglati daca este necesar si largimea centurii abdominale.Pentru a desface centura abdominala presati in acelasi timp cele doua laterale din plastic(fig. 12A)

AVERTISMENT: Pentru siguranta copilului este impetuos necesar sa utilizati simultan centurile de siguranta si centura dintre picioarele

AVERTISMENT:dupa ce ati inlaturat centurile de siguranta(de ex. pentru a le spala)asigurati-va ca sunt corect asamblate, utilizand punctele de ancorare.In aceasta situatie centurile trebuie reglate din nou.

#### **BARA DE SIGURANTA**

13Caruciorul este prevazut cu o bara de siguranta. Pentru a o monta, presati butoanele din capete si fixati-o in spatiul special destinat de la capatul suporturilor pentru brate.(fig 13). ASigurati-va ca este bine fixata tragand de ea in sus.Pentru a extrage bara de siguranta efectuati aceleasi operatiuni descrise mai sus in sens invers(fig 13A). Pentru a aseza copilul in carucior puteti detasa bara de siguranta doar dintr-un capat.Bara de siguranta poate fi utilizata in configuratia <<fata catre sensul de mers>> dar si in configuratia <<fata catre parinte>>.

AVERTISMENT: Atasati intotdeauna centurile de siguranta. Bara de siguranta NU ESTE un sistem de retinere a copilului!

#### **FIXAREA SEZUTULUI CARUCIORULUI**

14. Pentru asamblarea sezutului pe sasiul caruciorului introduceti-l in orificiile verticale special prevazute pana cand sunetul de fixarea confirma montarea corecta(fig14)Pentru ca fixarea sa se faca usor, gasiti sageti aplicate pe cele doua parti ale acestuia cu indicatii de aliniere corecta a dispozitivelor de fixare cu orificiile in care trebuie introduse(fig.14A). Sezutul se poate monta in configuratia <<fata catre sensul de mers>> (fig14B)sau <<fata catre parinte>>(fig 14C)

AVERTISMENT: inainte de utilizare asigurati-va ca sezutul este bine fixat pe cadrul caruciorului, tragandu-l in sus.

AVERTISMENT: Daca nu este bine ancorat, peresati cele doua butoane albe ale dispozitivelor de fixare din structura caruciorului si repetati procedura de fixare verificand inca o data fixarea. Daca nu se poate fixa corect sezutul, adresati-va distribuitorului sau unui centru Service pentru produsele Chicco.

15. Pentru a detasa sezutul, presati in acelasi timp cele doua butoane de fixare de pe suporturile pentru brate (fig15) si ridicati-l

AVERTISMENT: Aceste operatiuni nu trebuie executate cand copilul se afla in carucior.

#### **REGLAREA SPATARULUI**

16. Presati butonul situat in spatele spatariului si reglati inclinarea(FIG16)eliberand butonul, spatarul se fixeaza in pozitia cea mai apropiata.

ATENTIE: greutatea copilului poate ingreuna efectuarea acestor operatiuni.

#### **REGLAREA SUPTULUI PENTRU PICIOARE**

17. Suportul pentru picioare se poate regla in 2 pozitii; pentru aceasta utilizati cele doua butoane situate sub el(fig.17).

#### **MANERUL**

18. Daca presati butoanele din laterale puteti sa rasuciti in pozitia dorita, adaptand la inaltimea cea mai potrivita pentru utilizator(fig18).Manerul poate fi reglat in 3 pozitii diferite(fig18A).

AVERTISMENT: Nu utilizati niciodata manerul pentru a-l ridica daca se afla copilul in interior.

## COPERTINA

19. Caruciorul are o copertina dotata cu para-solar reglabil in mai multe pozitii. Sezutul este dotat cu doua sine, in spatele cotierelor, special concepute pentru fixarea copertinei.

Pentru fixarea copertinei inserati carligele in sinele aflate in lateralele sezutului(fig19). Pentru a incheia asamblarea copertinei Fixati partea ei din spate pe spatul utilizand capsele special prevazute(fig19A). Pentru a desface impineti-o spre fata(fig19B). Fiind fixata pe carucior, copertina poate fi utilizata in configuratie <<cu fata la sensul de mers>> dar si in configuratie <<fata catre parinte>> fara a fi necesar sa o extrageti. Pentru a supraveghea copilul, copertina este dotata cu o fereastra in spate. Pentru a o deschide rabatasi partea mobiladin material textil, pe copertina(fig19C) Pentru a garanta o protectie mai buna, puteti mari copertina desfacand fermoarul situat intre segmente(fig. 19D-19E). Pentru a inlatura copertina extrageti sistemul de fixare si desfaceti capsele.

### AVERTISMENTE:

Operatiune de fixare a copertinei trebuie efectuata pe ambele parti ale caruciorului. Verificati fixarea copertinei.

### FRANE PENTRU STATIONARE

20. Frana va permite sa blocati amble frane ale rotilor din spate, simultan. Pentru activarea sistemului de franare coborati unul dintre cele doua leviere.(fig.20)

AVERTISMENT: utilizati dispozitivul de franare de cate ori stationeaza caruciorul. Nu lasati caruciorul pe un plan inclinat, daca cel mic se afla in interior, chiar daca sistemul de franare este actionat.

AVERTISMENT: Dupa ce ati actionat sistemul de franare, verificati ca frana sa fie corect actionata pe ambele grupuri de roti din spate.

### ROTI PIVOTANTE

Caruciorul este dotat cu un sistem ce poate face ca rotile frontale sa fie fixe sau pivotante. Va recomandam sa utilizati rotile in pozitie **fixa** pe un teren accidentat si in modalitate **pivotanta** pe un teren neted.

1. Pentru ca rotile din fata sa devina pivotante presati levierul situat in laterala ca in fig 21. Pentru ca ele sa se blocheze pozitionati levierul ca in fig. 21A).

CXand porniti caruciorul, rotile se vor bloca in pozitie dreapta indiferent in ce pozitie se afla atunci cand actionati sistemul de blocare.

AVERTISMENT: cele doua roti trebuie sa fie blocate sau deblocate simultan.

### INCHIDEREA CARUCIORULUI

AVERTISMENT: efectuati aceasta operatiune la distanta de copil, astfel incat partile mobile ale caruciorului sa nu il raneasca. Caruciorul poate fi pliat si in configuratia cu fata catre drum dar si in configuratia cu fata catre parinte.

AVERTISMENT: Pentru a plia caruciorul trebuie sa goliti cosul pentru obiecte si sa inlaturati geanta, daca este atasata de manere.

22. Pentru a inchide caruciorul, rabatasi spatul apasand butonul situat in spatele copertinei(fig22)si actionati mecanismul de inchidere deplasand levierul in directia indicata de sageata, apasand simultan si butonul de pe maner(fig 22A) Pastrati butonul presat si ridicati, pentru a finaliza plierea. Atunci cand este pliat, rotile din fata se aliniaza automat pentru a permite caruciorului sa stea in pozitie verticala nesustinut .Aceste operatiuni se vor executa in amandoua configuratiile, atat cu <<fata catre sensul de mers>> (fig.22B) cat si <<cu fata catre parinti>>(fig22C). Pentru a obtine un carucior mai putin voluminos, se poate plia si fara sezut.

### UTILIZAREA CU LANDOU SI CU SCAUNUL AUTO

Acest model de carucior permite montarea Scaunului Auto CHICCO OASYS, 0+ sau a landoului CHICCO STYLEGO care are acelasi sistem de fixare. Pentru a atasa si detasa landoul sau scaunul auto, consultati instructiunile special prevazute. Inainte de a monta landoul, extrageti scaunul auto de pe carucior.

AVERTISMENT: Inainte de a utiliza scaunul auto sau landoul, verificati ca sistemele de prindere sa fie corect fixate.

AVERTISMENT: IN cazul in care una dintre accesoriile sunt gresit montate (landou sau scaun auto) presati cele doua butoane albe, ale dispozitivelor de fixare din structura caruciorului si repetati operatiunea de montare verificand fixarea. Daca nici de aceasta data fixarea nu este corecta, adresati-va distribuitorului. Sau unui service autorizat.

### HUSA PENTRU PICIOARE

Husa pentru picioare poate fi utilizata in doua modalitati:

Husa pentru picioare se fixeaza de manere, prinzand-o cu ajutorul capselor dupa cum este descris in fig.23, pentru o protectie mai buna a copilului.

De asemenea, husa pentru picioare poate fi montata pe carucior culisand partea superioara peste manere si atasand-o in capse de extremitatile textile ale copertinei(fig23A)

Pentru ambele configuratii, completati operatiunile de montare prinzand capsele de partea inferioara a sezutului (fig23B)

### GEANTA

24. Se poate fixa de manerul caruciorului cu ajutorul capselor(fig24)

AVERTISMENT: Nu puneti in geanta greutati mai mari de 2 kg.

### HUSA IMPOTRIVA PLOII

25. Caruciorul este echipat cu o husa impotriva ploii. Montati-o pe copertina introducand capsele prin butonierele si completati montarea langa roti, presand capsele din centuri(fig.25)

Dupa utilizare, inainte de a o plia, lasati husa la uscat, in aer liber Husa pentru ploaie poate fi utilizata in ambele configuratii: <<cu fata catre sensul de mers>> sau cu <<fata catre parinte>>

AVERTISMENT: Husa impotriva ploii nu poate fi utilizata daca nu este montata copertina pe carucior deoarece ar putea asfixia copilul.

Daca husa impotriva ploii este montata si copilul este in carucior, nu-l lasati expus in lumina directa a soarelui pentru a evita supraincalzirea.

NOTA IMPORTANTA: imaginile si instructiunile din aceasta brosură contin descrieri ale unei anumite versiuni de carucior. Anumite componente si anumite functii pot varia in functie de modelul de carucior pe care l-ati ales.

### GARANTIE

Acest produs beneficiaza de garantie in cazul defectiunilor de fabricatie, in situatii de utilizare normala, respectand recomandarile de utilizare descrise in aceasta brosură. Garantia nu se va aplica in situatia in care apar defectiuni datorate unei utilizari improprie, a uzurii sau a evenimentelor accidentale. Durata garantiei se aplica in conformitate cu normele legale din tara de unde este achizitionat produsul.

## LANDOU STYLEGO, varsta 0 luni+

### INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

**CITITI CU ATENTIE ACESTE INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE SI PASTRATI-LE PENTRU CONSULTARI ULTERIOARE.**

**ATENTIE: PENTRU A EVITA RISCUL DE SUFOCARE, PASTRATI AMBALAJUL SI PARTILE SALE COMPONENTE, DEPARTE DE COPII.**

### AVERTISMENTE

AVERTISMENT: Nu lasati niciodata copilul fara supraveghere.

AVERTISMENT: Acest Articol este destinat copiilor care nu se susti singuri in sezut, care nu se rostogolesc si nu se ridica sprijinandu-se in maini si picioare si care nu depasesc greutatea de 9 kg. (varsta de utilizare recomandata 0-5/6luni)

AVERTISMENT: Nu asezati decat pe o suprafata plana, stabila si uscata.

AVERTISMENT: Nu lasati copiii nesupravegheati sa se joace in apropierea landoului.

AVERTISMENT: Nu utilizati landoul daca unul dintre elemente lipseste sau este deteriorat.

AVERTISMENT: Utilizati landoul in masina numai cu Kit Car-ul furnizat.

- Utilizati numai piese de schimb furnizate de catre producator.
- Evitati focul sau alte surse de caldura directa, electrica sau gazoasa etc.
- Nu adaugati saltele suplimentare in landou.
- Daca doriti sa utilizati alta salteluta, asigurati-va ca se adapteaza produsului. Nu utilizati saltele mai inalte de 10 mm.
- Verificati in permanenta starea de uzura a produsului, in special manerul si suportul. In cazul in care observati semene de uzura sau deteriorare, nu mai utilizati produsul si nu-l lasati la indemana copiilor.
- Inainte de asamblare verificati ca produsul sa nu aiba defectiuni datorate transportului. In caz contrar nu-l utilizati si nu-l lasati la indemana copiilor.
- Nu atasati accesorii neprevazute de catre producator. Orice astfel de modificare va elibera fabricantul de responsabilitati.
- Nu lasati in landou obiecte care ar putea sa-i micsorze adancimea.
- Acest landou nu poate fi utilizat decat la caruciorul STYLEGO.
- Inainte de a aseza copilul in landou, verificati fixarea acestuia de carucior.
- Pentru a evita riscul de sufocare, tineti departe de copii orice pungă/sac din plastic.
- Produsele lasate in lumina directa a soarelui se incalzesc. Inainte de a aseza copilul, lasati sa se raceasca.
- Nu lasati copilul sa doarma in landou perioada lungi; acest produs nu inlocuieste patul.
- Daca utilizati timp indelungat landoul, este necesar sa-l aerisiti.
- Inainte de a transporta landoul, rabatati spatarul complet.
- Verificati ca atunci cand este in landou, capul copilului sa nu se afle in pozitie mai joasa decat corpul.
- Cand bebelusul doarma in landou fara supraveghere si nu se afla in masina, centurile de siguranta trebuie acoperite/ ascunse,/ inlaturate.

### CURATARE SI INTRETINERE




Acest produs necesita intretinere frecventa si aceasta trebuie executata numai de catre un adult.



#### CURATARE

Partile textile se curata cu un burete ud si detergent neutru. Curatati frecvent partile din plastic cu o panza umeda. Uscati partile metalice daca sunt ude, pentru a impiedica formarea ruginii.

#### SPALARE

Husa exteriora/interioara si husa saltelutei se pot extrage si spala. Inainte de a le extrage, consultati paragraful: EXTRAGEREA HUSEI LANDOULUI

Simboluri de curatare cu semnificatiile lor:  spalati de mana cu apa rece;  nu utilizati inalbitori/clor;  nu uscati in uscator;

 nu calcati cu fierul de calcat rufe;  nu curatati chimic. Curatati partile din plastic cu ajutorul unei lavete umede. Nu utilizati solventi sau produse abrazive. Pentru a evita ruginirea, uscati partile din metal daca s-au udat.

#### INTRETINEREA

Uscati partile metalice daca au avut contact cu apa, pentru a evita ruginirea. Nu scufundati produsul in apa. Curatati partile din plastic cu o panza umeda. Asigurati-va ca dispozitivele de prindere ale landoului si ale caruciorului sunt curate si nu contin praf. Nu lasati produsul timp indelungat in lumina soarelui. Produsul se poate decolora. Daca este necesar, lubrefiati produsul cu ulei din silicon.

#### CARACTERISTICI LANDOU

Landoul contine:

- Husa textila
- Copertina
- Cuvertura
- Salteluta
- Kit Confort (captuseala curele pentru umeri si pentru cureaua dintre picioare)
- Kit transport in masina

1. Landoul este furnizat cu captuseala textila gata montata. (fig1) (exceptie fac copertina si cuvertura)

#### COPERTINA

Landoul este dotat cu o copertina reglabila in mai multe pozitii si plasa impotriva soarelui

#### MONTARE SI DEMONTARE

2 Pentru a monta copertina, asezati in pozitie verticala articulatiile laterale (fig2A) si inserati cele 2 capete din plastic in fantele special prevazute dupa cum este indicat in fig2B

3 Pentru a completa montarea partii textile a copertinei atasati capsele in patile laterale ale landoului. (fig 3)

4 fixati articulatia metalica prin butoniera aflata in interiorul copertinei (fig 4)

#### DESCHIDERE POSTERIOARA

5 Capota este dotata cu o deschidere in spate care permite aerisirea perfecta; pentru a o desface rabatati materialul textil peste partea superioara a copertinei. (fig5)

#### VIZIERA

6 Partea interioara a vizierei contine un inel textil care va permite sa atasati jucarii (fig6)

Copertina este dotata cu o plasa impotriva soarelui retractabila care permite copilului sa beneficieze de protectie suplimentara. (fig6)

#### CUVERTURA

7 Pentru fixarea cuverturii, inserati si fixati cele doua prinderi de la nivelul picioarelor copilului (fig7) Atasati partea superioara a cuverturii de copertina cu ajutorul capselor (fig. 7A) Pentru a garanta protectie maxima copilului, puteti ridica bordura in pozitie verticala cu ajutorul capselor din interiorul copertinei dupa cum este indicat in fig7B

#### KIT CONFORT

Acesta contine 2 aparatori pentru curelele de umeri si una pentru cureaua dintre picioare.

8 Pentru a monta kit-ul inserati aparatoarele pe curelele pentru umeri fig. 8A si pe cea dintre picioarele copilului ca in fig 8B

## **SPATAR REGLABIL - SISTEM CONFORT**

9 Spatarul este reglabil in mai multe pozitii. Pentru a-l ridica sau cobori, utilizati dispozitivul care se situeaza sub landou, la nivelul picioarelor copilului (fig 9)

### **MANER DE TRANSPORT**

10 Landoul este dotat cu maner pentru transport practic si reglabil in 3 pozitii (fig 10)

- A) Transport
- B) Intermediar
- C) Repaos

11 Pentru a pozitiona manerul vertical, ridicati-l in pozitie si trageți-l pana cand auziti sunetul de fixare.(fig11A) pentru a-l aseza in pozitie de repaos, presati simultan butoanele laterale de la baza manerului si impingeti-l (fig11B si 11C)

**AVERTISMENT:** nu transportati de maner landoul in cazul in care se afla in pozitie intermediara sau de repaos si numai cand acesta se afla in pozitie verticala.

### **EXTRAGEREA HUSEI LANDOULUI**

Inainte de a incepe aceasta operatiune, extrageți centurile de siguranta(vezi capitolul <<UTILIZAREA CENTURILOR DE SIGURANTA ALE LANDOULUI>> si inlaturati Kitul Confort.

12 Pentru a extrage copertina desfaceti capsele laterale si extrageți partea textila prin spatele landoului (fig 12A). Extrageți prinderile arcurilor (fig 12B)

13. Desfaceti elasticele articulatiilor de pe copertina(fig.13A) Desfaceti partile laterale din plastic(fig13B)desfaceti materialul textile din exteriorul articulatiei, capsă (fig13C) si culisati-l peste structura landoului (FIG13D) Extrageți captuseala interioara (fig13E) Pentru a finaliza operatiunea trebuie inlaturate centurile de siguranta extragandu-le din butonierele de la baza husei(fig 13F)

### **MONTAREA HUSEI LANDOULUI**

14 Inserati curelele pentru umeri si pe cea dintre [picioare prin butonierele husei textile(fig14A), introduceti partea din plastic in fanta situata intre protectia de polystyren si structura cosului(fig14B). Imbracati partea din fata verificand ca butoniera sa se afle in dreptul articulatiei(fig14C). Repetati operatiunea pe cealalta parte a landoului(fig 14D) Fixati partile din plastic in fantele special prevazute(fig14E) si treceti elasticele peste articulatiile copertinei(fig 14F) Introduceti salteluta in landou trecand centurile de siguranta prin butonierele special prevazute. Pentru a finaliza actiunea, fixati copertina si cuvertura dupa cum este descris mai sus.

### **HAMURILE DE SIGURANTA ALE LANDOULUI**

Landoul are un sistem de retinere pe trei nivele format din doua curele pentru umeri si una intre picioare.

**AVERTISMENT:** hamurile de siguranta se utilizeaza numai pentru transportul copilului cu masina.

15 Pentru orice alt tip de utilizare trbuie sa asezam centurile de siguranta sub saltea in spatiile special prevazute, dupa cum este indicat in fig.15A si 15B

16 Pentru a aseza centurile de umeri la locul lor trebuie sa le desfaceti utilizand butonul de la nivelul picioarelor copilului din interiorul buzunarului textil(fig.16).

### **UTILIZAREA HAMURILOR DE SIGURANTA ALE LANDOULUI**

17 Daca centurile sunt inchise desfaceti catarama apasand pe butonul rosu (fig.17A-17B)

18 Pentru a elibera curelele de pe umeri trebuie sa trageți butonul din interiorul landoului de la picioarele copilului(fig18).

19 In acest moment puteti aseza copilul in landou si ii puteti fixa centrurile superioare peste umeri.

Suprapuneti cele doua inchizatori(fig.19A) si dupa ce le-ati unit inserati-le in catarama pana cand sunetul de fixare va confirma inchiderea(fig.19B)

### **AVERTISMENT:**

Nu inserati nicio data o singura inchizatoare in catarama.

### **AVERTISMENT:**

Verificati de fiecare data fixarea centurilor de siguranta, tragand de ele viguros.

20 Starngeti centurile de siguranta ale landoului tragand cureaua pentru reglaj special prevazuta (fig.20).

### **AVERTISMENT:**

Pentru utilizarea landoului in masina lasati manerul de transport in pozitia <<repaos>>(orizontala)

### **UTILIZAREA LANDOULUI IN MASINA:**

Pentru montarea si instalarea acestui produs urmariti riguros instructiunile.

Nu utilizati produsul fara sa cititi manualul de utilizare.

- Pastrati manualul de utilizare pentru consultatii.
- Pentru a folosi landoul in masina trebuie sa utilizati kit-ul furnizat exclusiv pentru acesta.
- Nici un scaun auto nu poate asigura securitatea totala a copilului in caz de accident dar, utilizand acest produs reduceti riscurile de accidentare protejandu-i functiile vitale.
- Utilizarea incorecta a acestui produs poate atrage riscuri de vatamare grava corporala nu doar in caz de accident dar si in alte circumstante.
- In caz de deteriorare si deformare sau de uzura a scaunului auto inlocuiti-l, caracteristicile originale de siguranta pot fi compromise.
- Nu aduceti modificari sau ajustari fara aprobarea fabricantului . Nu instalati accesorii, piese detasabile sau elemente nefurnizate de fabricant.
- Nu lasati copilul niciodata fara supraveghere in landou.
- Nu lasati niciodata landoul ne-atasat pe bancheta masinii-risc de ranire a pasagerilor.
- Daca vehiculul stationeaza mai mult timp in lumina directa a soarelui verificati temperatura landoului inainte de a instala copilul; daca este cazul racoriti-l pentru a evita riscul de arsura.
- In urma unui accident oricat de neinsemnat ar fi, landoul si KIT CAR-ul pot suferi deteriorari invizibile cu ochiul liber; inlocuiti partile deteriorate daca este necesar.
- Nu utilizati un produs la mana a doua pentru siguranta in masina ; este posibil ca structura lui sa fi suferit daune invizibile ce risca sa compromita capacitatile de securitate.
- Societatea ARTSANA neaga orice responsabilitate in caz de utilizare improprie a produsului.

### **AVERTISMENT IMPORTANT:**

- Acest dispozitiv de retinere pentru copii este <<Universal>> omologat conform Reglementarii Nr.44, amendamentelor seria 04. Adaptat pentru o utilizare generala si compatibil pe majoritatea (inafara de exceptii) banchetelor autoturismelor.
- Compatibilitatea perfecta este mai usor de obtinut daca fabricantul autovehiculului specifica in manualul tehnic al masinii daca in aceasta se pot utiliza dispozitive de retinere<<Universale>> pentru copii ,care apartin acestei grupe de varsta.
- Acest dispozitiv de retinere este clasat ca fiind <<Universal>> incepand de la criteriile de omologare cele mai riguroase in raport cu modelele precedente care nu dispun de aceste avertismente.
- Adaptate numai pentru utilizare in autoturisme dotate cu centuri de siguranta prinse in trei puncte statice sau nu, omologate conform regulamentului UN/ECE Nr16 sau altor standarde echivalente.

- In caz de nesiguranta, contactati fabricantul dispozitivului de retinere sau vanzatorul.

### **CERINTE PENTRU SCAUNUL DE MASINA**

21 Pentru a putea fixa landoul sau scaunul in masina, cel din urma trebuie sa intruneasca urmatoarele caracteristici:

- Sa fie intors catre sensul de mers(fig.21A)
- Bancheta masinii sa fie echipata cu cel putin doua centuri de siguranta pentru pasageri fixate in 3 puncte de ancorare (fig.21B)omologate conform regulamentului UNI/ECE Nr16 sau altor norme echivalente.

### **FIXAREA SI DETASAREA LANDOULUI IN/DIN MASINA**

Pentru instalarea KIT CAR-ului urmariti instructiunile de montare:

#### **CATARAME PENTRU CENTURILE AUTO**

22 Pentru a atasa centurile de catarama landoului (fig22A) rasuciti-le ca in (fig22B) si lasati-le in jos pana cand auziti un sunet de fixare (fig22C)

23 ATENTIE! Nu montati catarama invers!(fig23)Acum landoul este pregatit pentru a fi montat in masina.

#### **FIXAREA LANDOULUI IN MASINA**

24 Pentru fixarea landoului pe bancheta din spate asezati-l in centru, aliniat in raport cu bancheta si atasati-l cu centurile celor doua locuri laterare (fig24)

25 Daca bancheta din spate a masinii este echipata cu o centura prinsa in trei puncte in locul central landoul poate fi montat in lateral ocupand astfel locul central si cel lateral fiind fixat cu ajutorul centurilor celor doua locuri (fig25)

26 Extrageți și prindeți cele două centuri auto în catarama corespunzătoare ale banchetei(fig26)

Rabatati complet spatarul din interiorul landoului

ATENTIE!

Nu utilizati nicio data landoul cu spatarul ridicat!siguranta nu este garantata!

Efectuati urmatoarele operatiuni in ambele parti :

27 Apucati centura auto si formati o bucla (fig27)

28 Prindeti bucla de kit-ul auto si rasuciti bara rosie catre exterior(fig28)

29 Inserati in catarama bucla formata (fig 39A-29B )si rasuciti bara rosie pana in pozitia initiala rasucind in interior catarama.(fig 29C)

30 Trageti centura auto impingand landoul catre scaun verificand sa fie bine asezat (fig30)

ATENTIE!

Verificati landoul sa fie bine fixat de spatarul banchetei.

**31 ATENTIE!** Verificati ca centurile sa fie bine tensionate (**fig 31**)

#### **DETASAREA LANDOULUI DE PE BANCHETA AUTO**

Efectuati aceste operatiuni de ambele parti

32 Desfaceti catarama landoului tragand maneta rosie catre exterior si impingand catarama (fig32) in asa fel incat sa eliberati landoul din centura . Catarama ramane fixata pe centura masinii. ATENTIE! Nu atasati niodata cu centurile masinii un pasager, inainte de a inlatura catarama KIT CAR-ului, aceasta poate fi periculoasa.

33 Pentru a inlatura catarama de pe centura, desfaceti butoniera (fig.33A) rasucind bara rosie astfel incat sa o eliberati (fig33B)

#### **FIXAREA LANDOULUI PE CARUCIOR**

Pregatiti caruciorul dupa cum este indicat in instrutiunile caruciorului

AVERTISMENT:

Inainte de a utiliza landoul pe carucior asezati centurile de siguranta sub saltea in spatiile special prevazute (fig15A-15B)

AVERTISMENT:

Pentru a fixa landoul pe structura caruciorului trebuie inlaturat mai intai sezutul.

34 Apucati manerul in pozitia de transport- (vertical) si asezati landoul pe dispozitivele special prevazute pana cand auziti sunetul de fixare. Asezati landoul astfel incat picioarele sa fie orientate catre manerul caruciorului.(fig34A). Pentru a facilita fixarea landoului pe carucior au fost aplicate etichete cu indicatii de aliniere corecta al landoului in raport cu carligele de fixare (fig34B )

AVERTISMENT:

Inainte de utilizare verificati ca landoul sa fie corect montat tragandu-l in sus.

AVERTISMENT: Nu incercati sa fixati landoul cu fata catre sensul de mers; aceasta pozitie nu este corecta(fig. 34C)

#### **DESPRINDERE A LANDOULUI DE PE CARUCIOR**

Asezati manerul in pozitie de transport (vertical)

35 Trageti butonul situat in partea din fata a landoului (fig35A).

Ridicati landoul de pe structura tinand butonul (fig35B)

AVERTISMENT:

Landoul poate fi detasat si fixat cu copilul in interior chiar daca greutatea lui face ca aceste operatiuni sa devina mai dificile. Utilizati precautiile speciale cand executati operatiunile de mai sus.

NOTA IMPORTANTA :

Imaginile si instructiunile din acest manual de utilizare se refera la o versiune de landou. Anumite componente si anumite functii descrise aici pot varia in functie de modelul ales.

### **GARANTIE**

Acest produs beneficiaza de garantie in cazul defectiunilor de fabricatie, in situatii de utilizare normala respectand recomandarile de utilizare descrise in aceasta brosură. Garantia nu se va aplica in situatia in care apar defectiuni datorate unei utilizari improprii, a uzurii sau a evenimentelor accidentale. Durata garantiei se aplica in conformitate cu normele legale din tara de unde este achizitionat produsul.

**Fabricat in Italia**

**Producator: Artsana SpA – Italia**

**Importator si distribuitor: Paralela 45 Turism s.r.l.; Bucuresti, sector 2, str. Matac Gheorghe, nr. 21-23; tel/fax: 021/231.06.26**